





市體  
為加拿大最好  
之香煙

### 廣生雜貨發行

236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

#### 后貨品夏季 大減價

各種潮瓦公仔  
各式橫直簾  
京精緻飾物  
香港各款筒電

### 聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY  
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.  
電話 PA. 7825

#### 襪衫內衣大平賣

親羊毛男女短襪八折  
親羊毛男女長襪  
八折七折平沽  
各種羊毛男搭巾七折  
紅邊黃羊毛衫(褲同價)  
每件六元九五  
95羊毛衫(褲同價)  
每件四元三五

### 廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.  
Tele Phone Pacific 2478  
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

#### 古人有講先 民以食為天

國貨供應備  
樣樣俱新鮮

批發零沽  
無任歡迎

涼粉草  
冬瓜干  
白菜干  
蓮藕干  
棕竹葉

### 世界新聞

#### 促加相下令 在篤加波區戒嚴

始時：七日太陽報消息。卑詩省長納特，昨日迫不得已，接納市魯于化利市民請願團之要求，致電加首相聖羅蘭，促其立即下令，在卑詩省篤加波區戒嚴，以免復患。其電文大意謂：古特尼區篤加波情形異常危急，若不立即設法提防，恐防發生暴動。本人力主加政府，運用其非常權，在該區宣佈戒嚴。省長初時主張戒嚴令，祇限於篤加波自由派激烈份子，但全體代表，極力反對，而一定要包括全部篤加波教徒云。

#### 飛機發生障礙 幸機師機警

點閱八日加拿大社電。詩不亞航空公可雙輪飛機客機一架，昨日載客八名，由點閱出發，未幾機師發現發動機，被迫飛回點閱，機員及搭客均無恙。機師發覺發動機出煙時，已離點閱英里，而已飛到一千五百尺高云。

#### 太平洋餐館出賣

本餐館連住房五間傢俬齊備現因人力缺乏願將全盤生意出賣欲營業者函商面議均可價錢特平銀期易商

Pacific Cafe  
P.O. Box 202  
Prince Rupert, B.C.

#### 餐館兼實業出賣

本餐館兼實業，位於喜市定街適中地點。全座磚樓。架生實業共取價六萬元。充銀期式。可能立即接管。如意者請電話經紀人。H. G. Davies, PA. 3241  
Ker & Ker Ltd.  
Real Estate, Insurance  
475 Howe St.

#### 美將在比堅尼羣島 試驗巨型輕氣彈

美空軍部電。據消息靈通人士透露。美空軍部最近正籌備打雷打雷連連之原子彈爆炸。實為計劃在太平洋中部之比堅尼羣島舉行大規模試驗之準備工作。原子彈委員會於一月前即聲明下次原子試驗。將改在比堅尼羣島舉行。蓋曾多次舉行大規模原子試驗之安尼威托羣島。地區過小。不能作較大規模之新試驗。查比堅尼羣島在一九四六年試驗原子彈對海軍船艦之破壞力後。即未再有任何試驗。島上缺乏實驗室。碼頭工具以及其他建設。美原子彈委員會此次改用比堅尼羣島。將用以試驗巨型輕氣彈。

#### 巴拉蒙露天戲院

本院必放映好戲  
巨片兩套兼卡通  
每日下午七時開演  
Paramount Drive-in Theatre  
Lougheed Highway  
at Spelling Avenue

### JAMES WONG JEWELLER

鐘錶新。鑲手錢金美半元二  
鐘錶修理。售發等指戒石鑽  
匙鑲配。機藥電。筆水。燭柴火  
舖鐘錶志奕黃  
4 PENDER ST. W. VANCOUVER 4, B. C.

#### 裝修水龍油色紙花紙

裝修水龍水油色紙花紙快捷妥當估價不取分文 F.A. 3629M 周祥啟

#### 哀謝

哀啟者先考諱牛妹號卓民朱公府君痛于中華民國四十二年四月十日壽終于品夫西醫院積享壽六十歲經于同月拾五日在品夫夫婦聯合聖公會教堂開喪扶柩歸土安葬于品夫墳場荷蒙親友蒞臨慰問厚禮贈花圈素車隨行高誼隆情存均感哀此鳴謝

孤子 國順 國彪 泣血稽顙  
女 麗琴 麗瓊 泣血稽顙  
厚惠芳名 恕不稱呼  
朱國良 五百拾元 朱瑞華 廿五元  
袁勤能 廿元 朱遇珠 拾元 朱國顯  
朱廣石 廿元 馬德興 馬德權  
李祐彰 周道錦 李集壇 李權漢  
周述鴻 馬顯政 馬光顯 林錦元  
方奕珍 針紐臣園日人 農產公司  
馬為韶 陳繼堯 李貴華 合家  
曲地埠李長 楊參 Soswitoroz  
以上每五元 阮瑞二卡城部分  
部執委會 點城朱沛國堂二 謝樹  
連二 馬森宗在治馬朱國良馬勝姆  
合家哀勤能賞華相全 李銳林周健  
伍全 李祥壽夫婦全 盧啟輝夫婦  
全 呂傑合家 鄭信歡合家 李如  
信合家 朱崇恩合家 周樹謙合家  
余榮銳合家 馬德隆合家 周子傑  
合家 合和國全人 和利國全人  
都美黃餐館工友 卡城華登餐館全  
人 朱廣順朱國顯全 周家遠夫人  
黃元經合家 卡城街文多餐館全人  
李厚余子述周天字全  
Charles and Edmee Reid, B. Stearns  
and Uncle Louie and family, Marriell  
and family, Mr. and Mrs. F. Tong and  
family, Mr. and Mrs. Dube, Mr. and  
Mrs. Wm. June, Mr. and Mrs. Ham-  
ratt, Mr. and Mrs. Chang, Mr. and  
Mrs. T. Chang, Mrs. E. Lee, Toronto,  
Les and Pat, W. George Grayburn,  
Jack and Gladys Douglas, Mrs. York,  
Mrs. Yee Mrs. Lowan, W. Colis Mr.  
and Mrs. Waugh, Jan and Johnny,  
Mr. and Mrs. Chow, Members of  
Chinese Assn. Club, Mr. and Mrs. G.  
L. Paris, Mr. and Mrs. Ah. Wong,  
Mrs. Get Chow, Craig Typist Mr. and  
Mrs. B. Watson, Mrs. P. T. Tennip,  
Mr. and Mrs. Ferguson, Shorty, Ur-  
wen Ltd., Mr. and Mrs. C. Hardy, J.  
and Mrs. Stanford, Mr. and Mrs. J.  
Lamb, Jim and Fred Tanage, Mac-  
donalds Consolidated Ltd., Mr. and  
Mrs. G. Meristion, Mr. and Mrs. C.  
R. Show, Joe, Rose and family, Stan-  
by Gee, National and Scott Fruit Co.,  
Ered and C. Wing.

### 天哥 雲生堂

HING SANG HONG  
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada  
電話 PA. 4791

(育龜大力丸) 一服一元 服法內有說明書  
(佳偶香素) 壹粒壹元 壹打八元  
(燃花戀情素) 一粒一元 一打八元  
(戀花抗陽露) 雙料二元 加料三元  
(實驗消痔丸) 每盒一元 每打拾元  
(五蛇追風膏) 單料一元 雙料二元

#### 新公路乃必須的

★良好公路對經濟發展是必須的。  
★你的社會信託政府。擬撥三千八百七十七萬八千七百五拾元。為是年築公路之用。為本省有史以來最大計劃。而不增加省府債務。  
★下次予以多數省會議員席位。你的政府當必實行所定計劃。

切勿被誤導。在選舉票選社  
會信託黨第一。

### DUNDEE CLOTHES SHOP

108 West Hastings St.

#### 特別平價

華友注意 度身裁縫衣裳每套  
四十四元五毛  
最好英國絨 有數百種選擇 包合身  
喜市定街西一零八號  
活活百貨店對面  
敦地衣裳店謹啟

### 南聲公司最新唱片

外埠由快車 O.D. 交易 其他唱片目錄印備函索即奉  
玉女懷胎十八年之通曉靈子 梁麗波, 鄧碧雲  
紅拂女私奔任劍輝, 紅線女 黛玉魂歸會情情, 梅萍, 鄭碧影  
名將美人, 黎翠霞, 朱麗 春現有尊尊情花, 劉希文, 何麗芳  
劍底情驚, 何麗芳, 羅劍輝, 洗劍龍, 錯, 線, 馬師會, 紅線女  
貧賤夫妻百日哀, 張月兒, 蘇露兒, 上中下三卷分售亦可  
帶淚狂歌我親卿, 二只, 何非凡, 鄧碧雲, 老瀾變冤家, 廖志偉, 李慧  
亂世佳人, 二只, 辛賜卿, 拆散並頭鴛, 梁無色, 梁無相  
錫乃武與小白菜, 二只, 任劍輝, 白雪仙, 苦海情情, 梅萍  
苦海情情, 二只, 紅線女, 馬師會, 環梅引鳳簫, 梅萍  
做慣乞兒懶做官, 二只, 梁麗波, 陳好逑, 橫財就手, 何大傻, 小飛紅  
名將美人, 二只, 黎翠霞, 朱麗, 上林苑題詩, 洗幹持, 李慧  
董小宛, 二只, 梅萍, 鄭碧影, 綺羅春夢, 小明星  
董小宛, 二只, 芳艷井, 漢武帝夢衛夫人, 薛覺先, 芳艷井  
祭金嬌, 二只, 任劍輝, 月下紅娘, 小燕飛, 最新歌曲部每冊七毛五  
情海歸帆, 二只, 新馬師會, 小燕飛, 淚酒秦淮, 二只, 芳艷井  
音樂片一枝梅, 二只, 最新歌曲部每冊七毛五

HOY'S  
450 Main St. Vancouver, B.C.  
馬開錫電器行



通訊

台山嚴厲執行民政

全縣到處拘人  
逃亡人數日衆

台山通訊：縣共施行「民政」迄今，首由共機構開始。現已深入各區鄉村。每個平民均要公開檢對批評。說出個人家世歷史。凡被認爲歷史不明者一律受秘密監視。不論高低官職人員。均被管制或拘禁。幾無遺漏。如前曾開賭賭毒等輩。更照所謂有污點罪論處。罪輕者勒令短期思想改造。較重者則送往勞改改造。目前整個縣境到處拘人。民兵乃有生圍王之稱。有些地區尚未推行者。人人自危。誠恐禍及飛來。日日震驚。逃亡人數日衆。故縣共特令凡過區境者。要在鄉政府或會取得證明。方准通過。否則當逃亡懲處。如此。倘被指有污點者。祇有坐待「亂改」而已。

台山三區請立農場

驅囚徒千餘工作

八成反革命份子  
論俱是地主惡霸  
台山通訊：二區三區兩個共農農場。亦即是「勞改」集中營。一設於于浮石鄉大園。該地拋荒已久。土質以沼泥爲多。種植極難生長。農民向均任令荒置。可知其惡劣程度。現縣共以其面積寬大。特設爲農場。驅囚徒千餘工作。現已送到。其中十佔其八是所謂「反革命」。

穗共募捐巨款

建亭紀念老史

廣州通訊：穗共爲紀念老史林。在越秀山公園。建紀念亭。交通路口。如黃沙車站。海珠橋脚。大沙頭站等處。建銅像。需款百萬元。現由各「分局」負責。向所屬居民勸捐。工商各界亦指定認捐。計工人。每名一萬元。商店最低二萬元。居民最少一萬元。限壹個月內繳款云。

共幹民衆

亂搞男女關係

廣州通訊：粵共去月初起。展開婚姻法宣傳。各地久欲脫出禮教藩籬之男女。爲此種鼓動所煽動。尤其是共幹人物。乘機亂搞男女關係。隨意隨地併合。隨處隨意分離。全無束縛。致桃色事件迭出。男女亂離。日趨嚴重。粵共爲此。頃復發出緊急通告。嚴禁共幹及民衆亂搞男女關係。免影響婚姻法之推行。亦不得以「封建眼光」而視男女關係。否則兩者皆有罪咎云。

華人西醫

- 葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
- 龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. FA. 8522
- 趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1
- 陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
- 梁魁魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. KE. 0636
- 黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 Res. FA. 8841

華人牙醫

- 趙社現 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
- 李達宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: PA. 7059 Suite 108

襟仔梳銀行 THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. 華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎往埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商。一切疑問當盡力解答。本行代客郵電匯款。香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或他貴重物件諸君。租買本行保險箱保存。我們隨時願爲我新舊華客服務。

泰興有限公司 TAI HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到 皇牌牌十 淨新絲苗 唐山雜貨 大幫辦到 均經精選 又靚又好 豬肉瓜菜 日日新鮮 電話 TA. 1028 泰興有限公司謹啟

風濕靈藥 治之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛苦如因上痛者用浸步領 TEMPLER CONSTRUCTIVE 藥效如神每盒六毛五。壹元庄最經濟

中和公司 CHUNG WO HONG CO. Phone MA. 9612 237 Powell St. Vancouver, B.C. 本號代理 陳家巷 返老還童 甜尿歸參 治尿健歸 專治素精 利權優厚

雲埠洪門體育會 民國四十二年職員表 正會長簡建平 副會長簡禮庭 正書記楊三德 副書記簡漢棟 正外交陳秋林 副書記簡其 正財政黃鴻新 副書記簡保安 正監督簡國安 副書記簡國亮 正副主任袁一山 副書記簡國亮 科員 關文剛 呂定國 黃炳輝 薛聖峻 林寶康 梅樹生 科員 吳國珍 馬榮浣 歐陽成 余才時 胡爵 林文蔚 教練 雷民助 馮守夫 孫社傑 陳少荃 伍澤源 李華英 陳秋林 簡建平 簡裕添 蔣榮漢

泰興有限公司 新到 皇牌牌十 淨新絲苗 唐山雜貨 大幫辦到 均經精選 又靚又好 豬肉瓜菜 日日新鮮 電話 TA. 1028 泰興有限公司謹啟

風濕靈藥 治之肌肉或骨節有激烈或慢性風濕痛苦如因上痛者用浸步領 TEMPLER CONSTRUCTIVE 藥效如神每盒六毛五。壹元庄最經濟

OLD INSPECTOR RUM 此露酒味道 醇香酒質甘 滑誠人羣之 愛品購酒時 不可叫取霖 酒只可叫取 奧路沿市碧 打便能認識 UNITED DISTILLERS LTD. [載登所府政育詩卑或同酒非並白告此]

重新廣告 本旅社現新入接手續業 大加修飾煥然一新房舍 空氣床褥潔淨汽爐溫暖 水喉冷熱日夜供應應來往 利便招呼週到租銀克己 僑胞光顧無任歡迎 新亞旅社司理 甄法明啟

雲埠達權支社 四十二年職員表 正社長 司徒捷予 副 廖玉生 正書記 簡國安 副 蔣安瀾 正財政 黃鴻新 副 伍澤源 正外交 周衛全 副 黃增榮 正監督 廖國全 副 陳秋林 正副主任 李福 陳宜讓 陳九 何贊祥 梁永發 陳德 余龍 余祝中 胡爵 吳榮樓 林相 陳少荃 關崇安 鄭新球 周潤桃 林洪公 林聖通 馬國亮 薛贊林 林聖田 馬享 林保安 宋甘泉 林瑞 會 京 評議員 全體社員

大公義學校董事會 民國四十二年職員表 正會長黃義華 副會長關邦健 書記 伍澤源 財政 鄭其海 監學 馬慶民 校董 宋甘泉 周相 王華進 蔣安瀾 司徒捷予 周玉生 黃增榮 黃鴻新 林榮 簡建平 簡國亮 林洪公 岑嘉旺 簡志如 蔣聖峻 馬心直 張明益 蔣宜顯 蔣惠南 龔開順 周金滿 蔣優 廖道晉 周道金 陳宜讓 周少川 李嘉順 吳英樓 歐陽成 梁有 劉國昌 李福 趙學 劉國昌 黃啟莊 鄭振環 林銳 羅新福 王權相 馬銳 鄭新福 鄭光益 雷根 馮雙坤 張其 朱宏基 梅拱學 周紹箕 陳少荃 周永熾 雷紹箕 黃炳輝 黃國連 蔣日光

雲埠達權社通告 爲通告事、照得本社歷年所施行之社員優先權、凡本社社員由正月一號起至六月尾止、在此期內、繳交月費者、五折計算、(總社年捐不在此例)如逾期繳交者收足、特此通告、仰我社員一體知照爲盼、 (附說：本社經由全體社員、選出催收員、李福、陳宜讓、何發、陳九等君、凡我社員繳交月費者、請交數位催收員毋誤)

金源利興記 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 9743 代理加拿大各種絲苗米 一百磅店派 一百磅店派 一百磅店派 新到菜米瓜仁 潮州芥菜米 莧菜苧苧米 高脚召菜米 菜心松好米 矮脚白菜米 荷豆豆角米 白花芥蘭米 毛瓜苦瓜仁 雪白蘿白米 冬瓜絲瓜仁

黃漢 經紀事務所 填報工商入息稅紙 解決、入籍移民事件 整理、生意數目部記 各種保險、營業買賣

合益公司 HOP YICK CO. 164 Pender St. E. Vancouver, B.C. 本店專營 精製 白油腸臘 鴨 鴨肝腸鴨下庄發行 臘 肉鴨片肉 新到生薑 馬蹄 粉葛

秘詩蒸酒 秘詩握·市·潑 公司名產 加拿大威士忌酒 BC EXPORT

雲埠達權社預告 中華民國四十二年三月廿三日

# 謹聲

以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day, except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 俠盜張保仔

樓叔著 (五)

那些捕快甫能躍上。早被阿角一隻無影脚。甲來踢甲。乙來踢乙。十足踢球一般。不費些兒氣力。把幾個捕快。踢上半空。跟着隆隆之聲。跌下街中。把下面圍圍着。壓得呻吟。跌。東倒西歪。流血的流血。暈去的暈去。其餘狀。嚇得魂飛天外。那敢再上。祇在下面虛張聲勢。這時。韓鐵頭陳金富二人。帶領捕快多名。衝入客棧。拿着小二。便喝問保仔在那裏。店小二知道弄出人事。不敢隱瞞。便指樓上向東第二個房間。二人連忙衝上二樓。大喝張保仔你快逃！沒有應聲。韓鐵頭飛脚踢房門。幾聲殘響。窗戶大開。足印宛然。知道保仔已從窗口逃出。便悟到剛才才在後前擲瓦那小童。莫非是保仔的同黨。祇要看住面碗。便知。韓鐵頭曰。保仔必逃不遠。我們從窗口追出可也。陳金富眾人。轟然應諾。韓鐵頭手執軟鞭。一馬當先。竄出窗口。跟着便是陳金富和衆捕快。韓鐵頭一望。果然保仔和兩個年紀相若的小童。傍在東便屋角。品字排開。

### 恍如方世玉翻生

韓鐵頭和陳金富。至是有些胆怯起來。因為一個保仔。已難收拾。何況再加兩個？看來這兩個小童。必是保仔的師兄弟之類。保仔已是利害。則他的師兄弟。也決非易與。無奈此時勢成騎虎。欲罷不能。祇好硬着頭皮。拚一拚命。韓鐵頭更不把話。揮動雙軟鞭。取一個雙龍出海之勢。單向保仔掃來。那一對軟鞭。每重十斤。使起來。便有二百斤之力。此時保仔站在中央。略無懼色。舞動五環七星刀。有斧砍垂楊之勢。把韓鐵頭雙鞭削往左側。原來保仔那把五環七星刀。雖然祇有十斤來重。使起來。却有三百斤力。而且刀是一把寶刀。削鐵如泥。

### 雷劈棺復甦

▲貞婦被誣自縊死  
度婆誘人買淫不遂亂造謠言  
天網恢恢疏而不漏  
道光年間。有申德平者。楚人也。出作買。往來武漢三鎮。一日中途遇老嫗携少女。年可雙十。哭訴其哀。申詣詢之。嫗曰。孤寡無人提攜。行將餓斃。申問其姓。里籍。嫗答以楚之洞庭湖畔。女父溫姓。為人誣死。遺母女無以自食。因詣舅所。舅已遷北嶺州。失望而返。無處投依。申問其何所求。嫗曰。無他。求能養吾老而遂吾終者。以妻之。申頻年作買。尙未娶。遂迎女同歸。女曰溫月娥。美而慧。擇吉已成禮。婚後伉儷甚篤。申付以家務。仍出作買。但月必一歸。無何母病逝。祇餘主婢二人。有市中惡少慕月娥美艷。乘皮條婦黃婆為之作合。願以百金為酬。黃婆詣。百般唆。月娥遂

### 美洲華僑教育之起源

鍾志英

始在院內附設「小班」。仍帶着舊式教育的色彩。光緒二十二年。一八九六年。創辦上海滬南三等學堂。是私立的。可知中國學校教育。是由私塾教育轉變而來的。華僑教育亦如是。

美洲之有華僑。始於十八世紀。美國西部加拉瓦尼百發現金礦。利用華工開採。華人得乘機來美國。加拿大之華僑。始於加西初開闢時。加利普華一帶。發見金礦多。美華僑遂由加西往加東。其中有人携妻或子弟同由祖國而來者。後來有家階級。生育兒女漸多。以其須學唐話。以為應用。遂約數家延師教之。

予猶記六歲時。(光緒十八年。一八九二年。)在美西西部柯利堅省礦地。先父(顯頭炎)約梅伯顯。張敦培。譚成三位世伯。創辦私塾。租一住宅。闢為教室。延本埠廣生和店何燕文先生(順德孝廉)為師。每日上課八九小時。第一年讀「人之初」。「天地玄黃」。「天子重賢豪」……等書。填寫紅色的「上大人」及學寫字格。第二年起。讀「半讀」。以四書五經古文。左傳。周禮。聖律政象。為讀。本學作起講。策議。對聯。詩詞。至光緒二十三年。以先父在礦地逝世。隨先母歸國。在香港。海晏(台山)專習國文。光緒三拾二年。清廷預備立憲。令廢科舉。立學堂。師生相學。講求「新學」。講讀時務新書。此為予幼時讀書之樂也。此年冬。予出國回歐。開始進市立小學習英文。據長老云。舊金山(三藩市)之美華書館。是於光緒三十年(一八九四年)創立。維多利亞(加拿大)之樂聖書塾。是於光緒二十五年(一八九九年)創立。此為美洲華僑私塾式教育之史略也。

光緒三十四年(一九〇八年)三月初四日。梁侍讀慶桂(小山)。奉清廷命來美勸學。乘蒙古輪船。由香港抵舊金山。隨帶襄辦學務人員何森森。(字伯述。京師大學師範科畢業。舉人。)朱兆幸。程祖彝。何贊珩。曹冕等。梁侍讀以數月奔走。西美東及加拿大。與各埠僑胞接洽。籌辦學務。由是沙加細度埠。(加省省會。學堂於光緒卅四年七月十七日開學。)紐約市。一學堂於同年十月初五日開學。舊金山。一學堂於官統元年正月拾八日舉行開學典禮。一礦地。一學堂於同年正月二十一日開學。一舍路埠。一學堂於同年正月廿八日開學。一芝加高埠。一學堂於同年二月二十三日開學。一維多利亞埠。一學堂於同年六月二十三日開學。一溫哥華(加拿大)等埠相繼成立學堂。其中以三藩市學堂為最多。學生有一百六十餘人。

### 遺寄

雷城 靈光

天呵！何時你將使它離開我。然而，這只求努力成金吧！

別離是一杯苦酒，

天呵！何時你將使它離開我。然而，這只求努力成金吧！

記得，幾年前底春天，

在可愛底故鄉里，

我們共同生活，共同工作，

是多麼的寫意，多麼美妙，

多麼快樂的呀！

今天，

我底生命路程中，

再聽不到你們底足音，

空虛呵！

迷惘呵！

但是，

「人有別離，月有圓缺」，

今天底別離，

是將來底重逢的哩！

我在深深地祝福着你們，

拖起了你們快捷的步伐，

忍受着你們目前底苦痛，

向光明底原處邁步吧！

我知道，

你們有的是熱情，毅力，

「敢笑，敢哭，敢罵，敢打」，

「是你们底本色，

立定了你們的崗位，爬上去吧！

自由之神終于向你們招手了。

**余壽仁堂**  
YEE SO YEN TONG  
232 Main St. VANCOUVER, B.C.

專治：心氣痛、九氣痛、三個月不受、見效如神、詳細圖索即奉。

代理：Wing Chung Co., 255 Pender St. E., Vancouver, B.C.

**輔行雜貨公司**  
國貨商場  
新到 售發子種菜瓜

FOO HUNG COMPANY, LTD.  
129-131 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. CANADA

**味精**  
廠精味廚天  
品出

售發有均號商各

**黃宏燕梳梳保險事務所**  
FUNG WONG INSURANCE AGENCY  
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

代理：人壽、火險、樓宇、保險、實業、買賣

附：一生活書店

**反獨裁會支部**

職員表

主席：周瑞炳  
財政：黃福開  
文書：黃寶森  
監督：馬立民  
宣傳：黎家振  
交際：李廷俊  
募捐員：方來、鄭南勝、張林、黃恒倫、黃翠章

**利源煙草有限公司**  
Healey Trading Co. Ltd.  
71 East Pender St., Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5783

代理 各種香煙 菸糖發行  
大小光顧 一律歡迎  
地址在 金利源與記右隣

**永隆雜貨公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. Pender St. Phone PA. 1734  
VANCOUVER, B. C.

專營：鮮肉、臘味、金豬、火鴨、祖國、雜貨、水貨、精製、臘腸、臘鴨

**新民生公司**  
SUN MIN SANG & MEE SANG CO.  
278 E. Pender St. Vancouver, B. C. Phone PA. 8817

專營：燒臘、肉品、中西雜貨、零沽發售、一律歡迎

**文匹鏡眼**  
Pitman Optical  
J. J. Abramson  
I. F. Hollenberg

眼驗家專鏡配  
地址：734 Granville St. 層下地 Vancouver Block  
MARINE 0928  
鏡眼製配 備俱色色

**廣德隆春夏服裝**  
安開大雅之各款輕便新式外套  
各種各款人絲、棉紗羊毛內衣

**百老匯大旅店**  
BROADWAY HOTEL  
Phone PA. 3445  
Hastings & Columbia Vancouver 4, B. C.

接洽：安寧、雅潔、電梯、浴室、附設齊備

雲埠達權社實業部  
民國四十二年職員表





